

Conseil consultatif sur les biens immobiliers du gouvernement fédéral et de l'industrie (CCBIFI)

Mandat

1) Mandat / but

- a) Le Comité sert de tribune pour les discussions entre le secteur public et privé concernant la planification et la gestion des biens immobiliers fédéraux, notamment dans les domaines de l'architecture, de l'ingénierie, de la construction, de la gestion des installations, du design d'intérieur, de la conservation du patrimoine, de l'aménagement paysager et de l'établissement de l'avant-métré.
- b) Les objectifs communs consistent à améliorer les relations et les communications, et à échanger de l'information. Les sujets d'intérêt incluent, mais ne sont pas limités à/aux: pratiques professionnelles, stratégies en matière d'approvisionnement, la sécurité et l'assurance ainsi que les politiques, les codes et normes en ce qui concerne les services immobiliers.
- c) Le but est de permettre à l'industrie de rencontrer les cadres supérieurs représentant les ministères fédéraux concernés et ce, afin de favoriser un dialogue ouvert et continu.
- d) Les discussions doivent être axées sur les questions stratégiques nationales ainsi que sur les questions touchant toutes les régions.
- e) Le Comité doit échanger ouvertement sur les innovations et discuter des obstacles dans le but de trouver des solutions.
- f) Les points à l'ordre du jour ne doivent comprendre que des questions stratégiques de haut niveau qui seront abordées par les cadres supérieurs représentant chaque groupe d'intervenants présent.

2) Coprésidents :

- a) Le Comité sera coprésidé par un représentant de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) et un membre de l'industrie. Le mandat du coprésident de l'industrie sera d'une durée de deux ans. Les représentants sélectionnés des associations de l'industrie assureront la coprésidence à tour de rôle.
- b) Les représentants du gouvernement et de l'industrie nommeront chacun un remplaçant, qui coprésideront les réunions à tour de rôle en l'absence de leur coprésident respectif.

3) Participation aux réunions du Comité : (Voir l'[annexe B](#) pour le nom des participants)

- a) Le Comité est composé de personnes-ressources principales pour les secteurs privé et public : cadres, membres du conseil, haute direction ou représentants désignés par leurs associations.
- b) Les personnes-ressources principales siégeant aux réunions du Comité sont les membres permanents.
- c) L'adhésion au secteur privé est ouverte aux associations d'échelle nationale de l'industrie participant à des activités liées à la construction ou aux biens immobiliers, notamment :
 - i) l'Association des firmes d'ingénieurs-conseils (AFIC);
 - ii) l'Association canadienne des consultants en économie de la construction (ACCEC);
 - iii) l'Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine (ACECP);
 - iv) l'Association canadienne de la construction (ACC);
 - v) Institut canadien des économistes en construction (ICEC)
 - vi) l'Association Canadienne des Pépinières et des Paysagistes (ACPP)
 - vii) l'Association des architectes paysagistes du Canada (AAPC);
 - viii) Ingénieurs Canada (IC);
 - ix) Designers d'intérieur du Canada (DIC);
 - x) l'Institut royal d'architecture du Canada (IRAC); et
 - xi) toute autre organisation du secteur privé d'échelle nationale jugée appropriée par décision ou accord du Comité avec l'approbation des coprésidents, selon un quorum le jour de la décision du Comité.
- d) Les membres du gouvernement fédéral proviennent des ministères ou organismes suivants :
 - i) l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC);
 - ii) la Société canadienne des postes (SCP);
 - iii) le Service correctionnel du Canada (SCC);
 - iv) Construction de Défense Canada (CDC);
 - v) le ministère de la Défense nationale (MDN);
 - vi) Affaires mondiales Canada (AMC);
 - vii) Affaires autochtones et du Nord Canada (AANC);
 - viii) la Commission de la capitale nationale (CCN);
 - ix) la Gendarmerie royale du Canada (GRC);
 - x) Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC);
 - xi) Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT), et
 - xii) tout autre ministère ou organisme que les coprésidents jugeront pertinent.
- e) Les coprésidents peuvent demander à des invités spéciaux de faire une présentation ou d'apporter leur contribution relativement à des sujets précis.

06/04/2021

- f) Les observateurs ou invités ne seront pas admis sans une demande écrite préalable et le consentement des coprésidents. Une personne obtiendra un « statut d'observateur » lui conférant un pouvoir d'intervention limitée à une réunion du Comité uniquement dans des cas exceptionnels. La participation des observateurs sera approuvée par les coprésidents suivant le principe du premier arrivé premier servi, le nombre maximal d'observateurs dépendant de l'espace disponible au lieu de réunion. Il faut prévenir les coprésidents un mois avant la réunion, afin que ceux-ci puissent confirmer la participation des gens et prendre les dispositions nécessaires. Les observateurs peuvent s'adresser directement au Comité au nom de leurs associations ou ministères respectifs sur des sujets précis abordés.

4) Rôles et responsabilités : (Voir l'[annexe A](#) pour la structure des responsabilités)

Rôle	Organisation	Responsabilités
Coprésident de l'industrie	Représentant du secteur privé	Approuver conjointement les ordres du jour, les présentateurs, les participants et les réunions.
Coprésident remplaçant de l'industrie	Représentant du secteur privé	Coprésider les réunions si le coprésident est absent.
Coprésident du gouvernement	Directeur général, Services professionnels et techniques (SPAC)	Approuver conjointement les ordres du jour, les présentateurs, les participants et les réunions.
Coprésident remplaçant du gouvernement	Représentant du secteur public	Coprésider les réunions si le coprésident est absent.
Secrétariat		Fournir des services de secrétariat au CCBIFI
Membre permanent principal	Membre des associations professionnelles des secteurs public et privé	Personne-ressource principale et participant aux réunions du Comité Fournir les points de vue du secteur public ou privé en relation avec les enjeux abordés aux réunions du CCBIFI. Participer à des groupes de travail. Agir au nom de son association ou ministère et diffuser de l'information (procès-verbaux, présentation) aux membres de son association ou de son ministère respectif.
Membres du groupe de travail	Membre des associations professionnelles des secteurs public et privé	Participer à des groupes de travail, en dehors des réunions du Comité.
Membre permanent remplaçant	Membre des associations professionnelles des secteurs public et privé	Remplacement d'un membre permanent principal lorsque ce dernier ne peut assister à une réunion.

06/04/2021

5) Fonctionnement du Comité :

a) Structure de la réunion :

- i) Les ordres du jour des réunions portent sur les enjeux touchant la planification et la gestion des biens immobiliers fédéraux, notamment dans les domaines de la planification, de l'architecture, de l'ingénierie, du design d'intérieur, de la conservation du patrimoine, de l'aménagement paysager et de la construction.
- ii) Les réunions commencent par l'examen de l'ordre du jour, les présentations; viennent ensuite les points de discussion et comptes rendus des groupes de travail, puis un tour de table, le compte rendu des décisions et le mot de la fin.
- iii) Les membres de l'industrie doivent représenter une association au nom de laquelle ils présentent des points soulevés officiellement par les membres de cette association, aux fins de discussion.
- iv) Les membres du gouvernement doivent représenter un ministère au nom duquel ils présentent des points soulevés officiellement par les membres de ce ministère, aux fins de discussion.

b) Programme :

- i) Un appel de points à inscrire à l'ordre du jour sera lancé à la réunion pour la réunion suivante.
- ii) Les membres permanents proposeront des idées.
- iii) Les coprésidents examineront et approuveront ces points à inscrire à l'ordre du jour.
- iv) L'ébauche de l'ordre du jour sera envoyée aux membres permanents 25 jours avant la réunion suivante, avec un appel de confirmation des présences.
- v) L'ordre du jour définitif pour la prochaine réunion sera envoyé aux membres permanents 10 jours avant la prochaine réunion, accompagné du procès-verbal, des documents de présentation et des comptes rendus des groupes de travail.

c) Points de discussion :

- i) Les réunions porteront sur les pratiques professionnelles, les stratégies en matière d'approvisionnement, la sécurité et les assurances et ainsi que sur les polices, les codes et les normes touchant aux services immobiliers.
- ii) Un appel de points de discussion sera lancé à la réunion pour la réunion suivante.
- iii) Les membres permanents proposeront des points de discussion.
- iv) Les coprésidents examineront, puis approuveront les points proposés.
- v) La liste définitive des points sera envoyée aux membres permanents 10 jours avant la réunion avec l'ordre du jour définitif.

06/04/2021

d) Présentations :

- i) Un appel pour les présentations sera lancé à la réunion pour la réunion suivante.
- ii) Les membres permanents proposeront des sujets.
- iii) Les coprésidents examineront, puis approuveront ces sujets.
- iv) Les coprésidents examineront, puis approuveront la liste provisoire des sujets proposés.
- v) La liste définitive de sujets sera envoyée aux membres permanents 10 jours avant la prochaine réunion avec l'ordre du jour définitif.

e) Comptes rendus des groupes de travail :

- i) Une lettre d'appel concernant les comptes rendus sur le progrès du groupe de travail sera envoyée 15 jours avant la prochaine réunion.
- ii) Le groupe de travail doit remettre au secrétariat un compte rendu dans les 5 jours suivant la lettre d'appel.
- iii) Les comptes rendus des groupes de travail seront envoyés aux membres permanents 10 jours avant la prochaine réunion avec les versions définitives de l'ordre du jour et les documents de la présentation.

f) Compte rendu des décisions :

- i) Le compte rendu des décisions de la réunion sera envoyé aux membres permanents 10 jours après la réunion aux fins d'examen et de commentaires.
- ii) Le compte rendu des décisions définitif de la réunion sera acheminé aux membres permanents 10 jours avant la prochaine réunion avec le nouvel ordre du jour.
- iii) Les remplaçants des membres permanents recevront une copie conforme du compte rendu des décisions.

g) Présence :

- i) Un appel des présences sera envoyé 25 jours avant la prochaine réunion.
- ii) La confirmation de la présence des participants ou de leurs remplaçants doit être acheminée au secrétariat dans les 5 jours suivant l'appel des présences.
- iii) La représentation des membres du secteur privé se limite au président de l'association ou au représentant désigné de l'association ou à un ou deux représentants d'associations.
- iv) La représentation des ministères et organismes fédéraux se limite à une (1) personne participant à des activités de construction ou de biens immobiliers. Les ministères et organismes fédéraux nommeront un remplaçant dans l'éventualité où un membre principal ne serait pas disponible.

06/04/2021

h) Diffusion de l'information

- i) L'information diffusée lors des réunions du CCBIFI peut généralement être considérée comme non classifiée et peut être diffusée à l'extérieur du CCBIFI, comme décrit ci-après.
- ii) Si de l'information ne doit pas être diffusée à l'extérieur du CCBIFI, cette information doit être désignée en conséquence, et les membres du CCBIFI doivent être mis au courant de cette exigence.
- iii) Les ministères fédéraux peuvent afficher l'information diffusée lors des réunions du CCBIFI sur leurs propres sites Web, en indiquant qu'ils ont l'intention de le faire au moment de la présentation. Ils devront alors fournir aux membres du CCBIFI le lien vers la page Web où l'information sera publiée, et ce, le plus tôt possible après la réunion, mais au plus tard à la prochaine réunion du CCBIFI. Si le ministère ne fournit pas de lien durant les délais prescrits, les associations peuvent afficher l'information fournie seulement si celle-ci n'a pas été désignée, et indiquer la source de l'information.

i) Langues :

Les langues officielles du Comité sont l'anglais et le français.

j) Fréquence des réunions :

Le Comité se réunira trois (3) fois par année le dernier mercredi de février, de juin et d'octobre. Les coprésidents pourront demander la tenue d'autres réunions au besoin.

k) Lieu :

Le dernier point de l'ordre du jour consistera à déterminer quelle association ou quel ministère accueillera la prochaine réunion. Cette responsabilité sera attribuée à tour de rôle aux secteurs privé et public. Ces réunions seront tenues uniquement en personne, dans le secteur de la capitale nationale.

l) Accueil :

Le dernier point de l'ordre du jour consistera à déterminer quelle association ou quel ministère organisera la prochaine réunion. Cette responsabilité sera attribuée à tour de rôle aux secteurs privé et public.

m) Secrétariat :

Les services de secrétariat du Comité seront assurés par le gouvernement fédéral. Ils comprendront notamment la prise de notes, l'envoi de rappels, la réservation des salles de réunion ainsi que la rédaction des comptes rendus des réunions et la tenue à jour de la liste des membres.

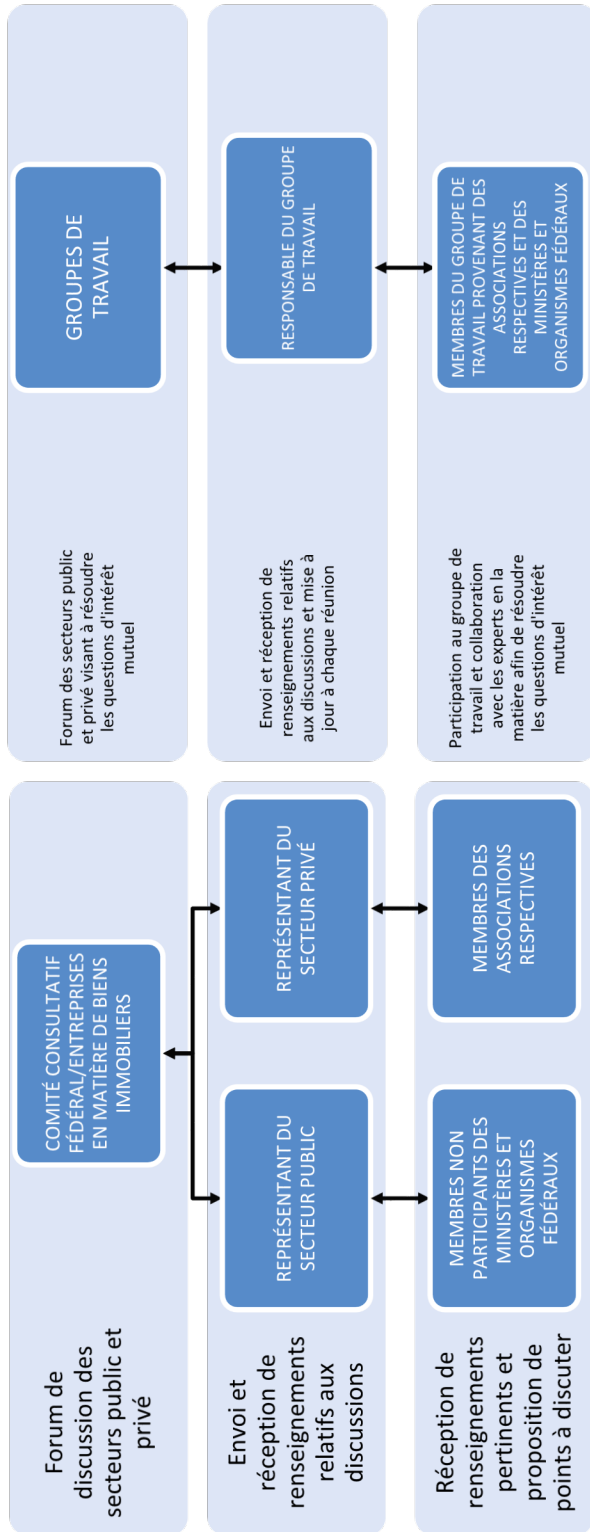
6) Modifications au mandat :

Le mandat du CCBIFI sera revu par les coprésidents et le secrétariat quatre (4) mois avant la rotation de la coprésidence de l'industrie, afin de recueillir les idées du président sortant et de tirer les leçons apprises.

7) Groupes de travail :

- i) Des groupes de travail seront mis sur pied pour aider à résoudre les problèmes; ils devront présenter un résultat escompté clairement défini.
- ii) Les membres permanents ont le mandat de mettre sur pied et de dissoudre des groupes de travail qui traiteront de questions particulières. Le Comité supervisera les progrès lors de chaque réunion du CCBIFI.
- iii) À chaque réunion, le responsable de chaque groupe de travail présentera un compte rendu du progrès, des enjeux, des préoccupations et des solutions potentielles.
- iv) Les comptes rendus seront rédigés selon un format standard et envoyés au secrétariat 10 jours avant la prochaine réunion.
- v) Le responsable sera un membre permanent déterminé en fonction du sujet et les objectifs de l'initiative en question.
- vi) Il devra gérer les groupes de travail et présenter un compte rendu des progrès lors des réunions.
- vii) La composition des groupes de travail sera déterminée en fonction du sujet traité et des objectifs de l'initiative.
- viii) Un cadre de référence, établi pour chacune des initiatives traitées par les groupes de travail, fera état de l'échéancier, des résultats et des livrables visés ainsi que des besoins en ressources.
- ix) Le groupe de travail sera dissous lorsque le résultat souhaité aura été obtenu ou à la discrétion des coprésidents.

Annexe A – Structure de responsabilité



06/04/2021

Annexe B – Composition

Nom	Composition	Ministère ou association	Rôle
Arsenault, Maurice*	Coprésident remplaçant du gouvernement	Gouvernement fédéral : Ministère de la Défense nationale	Représenter le Ministère de la Défense nationale au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Brennan, Mike	Membres permanents	Association : Institut royal d'architecture du Canada	Représenter l'Institut royal d'architecture du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Brown, Jamie	Membres permanents	Association : Association des architectes paysagistes du Canada Gouvernement fédéral : Commission de la capitale nationale	Représenter la Commission de la capitale nationale au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Ceppi, Guillermo	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Affaires mondiales Canada	Représenter Affaires mondiales Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
de Sa, Mike	Membres permanents	Gouvernement fédéral - Agence des services frontaliers du Canada	Représenter l'Agence des services frontaliers du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Di Flumeri, Anna Maria	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Direction de l'attribution des marchés immobiliers de la Programme des Approvisionnement de Services publics et Approvisionnement Canada	Représenter Services publics et Approvisionnement Canada au sujet des questions relatives à la passation de contrats et aux services d'experts-conseils dans le secteur privé qui sont soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Dooks, David	Membres permanents	Association : Institut canadien des économistes en construction (ICEC)	Représenter l'Institut canadien des économistes en construction au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Foo, Simon	Membres permanents	Gouvernement fédéral – Biens immobiliers : Services Techniques, Direction générale des biens immobiliers, Services publics et Approvisionnement Canada	Secrétariat

06/04/2021

Gamble, John	Membres permanents	Association : Association des firmes d'ingénieurs-conseils du Canada	Représenter l'Association des firmes d'ingénieurs-conseils du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Garwood, Johanna	Membres permanents	Association : Designers d'intérieur du Canada	Représenter Designers d'intérieur du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Ghobrial, Mary	Membres permanents	Association canadienne de la construction	Représenter l'Association canadienne de la construction au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Goulet, Marie-Josée	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Ministère des Services aux Autochtones Canada	Représenter Ministère des Services aux Autochtones Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Grudniewicz, Dorota	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Commission de la capitale nationale	Représenter la Commission de la capitale nationale au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Hamilton, Kelby	Coprésident du gouvernement	Gouvernement fédéral – Biens immobiliers : Services Techniques, Direction générale des biens immobiliers, Services publics et Approvisionnement Canada	Représenter Services publics et Approvisionnement Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail. Approuver conjointement les ordres du jour, les présentateurs, les participants et les réunions.
LaVette, Christene	Membres permanents	l'Association Canadienne des Pépinières et des Paysagistes	Représenter l'Association Canadienne des Pépinières et des Paysagistes au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Locke, Lezlie	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Gendarmerie royale du Canada	Représenter la Gendarmerie royale du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Loyst, Robert	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Société canadienne des postes	Représenter la Société canadienne des postes au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.

06/04/2021

Maddigan, James	Membres permanents	Association : Association des experts-conseils en patrimoine	Représenter l'Association des experts-conseils en patrimoine au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
McQuillan, Karl	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Construction de Défense Canada	Représenter Construction de Défense Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail. Coprésider les réunions en cas d'absence des coprésidents respectifs.
Mitchell, Paul	Membres permanents	Association : Institut royal d'architecture du Canada	Représenter l'Institut royal d'architecture du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail. Coprésider les réunions en cas d'absence des coprésidents respectifs.
	Membres permanents	Gouvernement fédéral – Biens immobiliers : Solutions en milieu de travail, Direction générale des biens immobiliers, Services publics et Approvisionnement Canada	Représenter Services publics et Approvisionnement Canada au sujet des questions relatives à la réalisation des projets soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Rankin, Peter	Membres permanents	Association : Institut royal d'architecture du Canada	Représenter l'Institut royal d'architecture du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Sandrock, Todd	Membres permanents	Gouvernement fédéral - Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT)	Représenter SCT au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Sauvé, Ghislain	Membres permanents	Gouvernement fédéral : Service correctionnel du Canada	Représenter Service correctionnel du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Taylor, Joey	Membres permanents	Association : Ingénieurs Canada	Représenter Ingénieurs Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.

06/04/2021

Van Ryn-Bocking, Bruce	Membres permanents	Association : Association canadienne des consultants en économie de la construction (ACCEC)	Représenter ACCEC au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail. Approuver conjointement les ordres du jour, les présentateurs, les participants et les réunions.
Wilson, David*	Coprésidente remplaçante de l'industrie*	Association : Association des firmes d'ingénieurs-conseils du Canada	Représenter l'Association des firmes d'ingénieurs-conseils du Canada au sujet des questions soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.
Zurro, Paola	Membres permanents	Gouvernement fédéral – Biens immobiliers : Services Techniques, Direction générale des biens immobiliers, Services publics et Approvisionnement Canada	Représenter Services publics et Approvisionnement Canada au sujet des questions relatives aux services professionnels soulevées lors des discussions du Comité consultatif fédéral/entreprises en matière de biens immobiliers et participer à des groupes de travail.

*Fin du mandat des coprésidents et des coprésidents remplaçants : novembre 2021

06/04/2021